

CONFIDENTIAL

**RESOLUTION OF THE MEMBERSHIP OF
THE ASSOCIATION OF JUSTICE
COUNSEL
(THE "AJC")**

APRIL 24, 2018

Resolution
AGM-24-04-2018-01

CONFIDENTIEL

**RÉSOLUTION DES MEMBRES DE
L'ASSOCIATION DES JURISTES DE
JUSTICE
(L'« AJJ »)**

24 AVRIL 2018

Résolution
AGM-24-04-2018-01

Resolution approving the Annual General Meeting (AGM) minutes of April 25, 2017

Résolution approuvant le procès-verbal de l'Assemblée générale annuelle (AGA) du 25 avril 2017

BE IT RESOLVED THAT:

IL EST RÉSOLU QUE:

The Regular Members in Good Standing approve the attached AGM minutes of April 25, 2017.

Les *membres titulaires en règle* approuvent le procès-verbal en annexe de l'AGA du 25 avril 2017.

This is an annex to the minutes of the AJC's AGM held on April 24, 2018.

Ce document est une annexe du procès-verbal de l'Assemblée générale annuelle de l'AJJ du 24 avril 2018.

*This resolution is approved at the Annual General Meeting of the members of the AJC /
Cette résolution est approuvée à l'Assemblée générale annuelle des membres de l'AJJ*

Resolution/Résolution : AGM-24-04-2018-01

Date :

*Corporate Secretary/ Sandra Guttman
Secrétaire générale :*

Minutes of / Procès-verbal de l'	Annual General Meeting of the Association of Justice Counsel (AJC) April 25, 2017 Ottawa	Assemblée générale annuelle de l'Association des juristes de Justice (AJJ) 25 avril 2017 Ottawa
AJC members present / Membres de l'AJJ présents	Adam Pasichnyk Alex Weatherston Alexis Kontos Alison Forrest Alison Harding Shogilev Amy Moen André LeBlanc Angela Lin Antonia Aphantitis Bradley Roote Brooke Sittler Chris Ram Claude Richer Corinne Godbout Dave Singh David McKercher David McNairn David Stam Diane Therrien Erin Carley Ernesto Caceres France Karen Fabre George Body Gerry Sair Gilese Turner Gregory Harlow Guy Faggiolo Harold Pruden Ilfrid Raymond Ivan Nault Jacqueline Beckles Jean-Luc Thomas Jean-Philippe Dallaire Joanne Lagendyk Jocelyn Leclerc Jocelyn Stoate John Cunningham John O'Callaghan Julie Quevillon Justine O'Brien Karen Jones Karen L. Pearce	Adam Pasichnyk Alex Weatherston Alexis Kontos Alison Forrest Alison Harding Shogilev Amy Moen André LeBlanc Angela Lin Antonia Aphantitis Bradley Roote Brooke Sittler Chris Ram Claude Richer Corinne Godbout Dave Singh David McKercher David McNairn David Stam Diane Therrien Erin Carley Ernesto Caceres France Karen Fabre George Body Gerry Sair Gilese Turner Gregory Harlow Guy Faggiolo Harold Pruden Ilfrid Raymond Ivan Nault Jacqueline Beckles Jean-Luc Thomas Jean-Philippe Dallaire Joanne Lagendyk Jocelyn Leclerc Jocelyn Stoate John Cunningham John O'Callaghan Julie Quevillon Justine O'Brien Karen Jones Karen L. Pearce

	<p>Karen Truscott Kevin Staska Kristi Carin Laura Pitcairn Laurent Brisebois Leonard MacKay Lina Tommasel Lisa Nevens Loretta Colton Louis-Charles Sirois Luiza Cruceru Margaret McCabe Maria Burgos Mariane Arrage Marika Boyko Mark Heseltine Matthew Shogilev Nadine Silverman Nancy LeClair Noah Lander Norma Beech Pamela Clarke Peter W. Birt Pierre Lapointe Prathima Prashad Précila Sarrazin Renée Darisse Roderick Sonley Sabrina Magro Sandra Doucette Spencer Shaw Stanley Bhend Tara K. Berish Thomas Vincent Ursula Hendel</p>		<p>Karen Truscott Kevin Staska Kristi Carin Laura Pitcairn Laurent Brisebois Leonard MacKay Lina Tommasel Lisa Nevens Loretta Colton Louis-Charles Sirois Luiza Cruceru Margaret McCabe Maria Burgos Mariane Arrage Marika Boyko Mark Heseltine Matthew Shogilev Nadine Silverman Nancy LeClair Noah Lander Norma Beech Pamela Clarke Peter W. Birt Pierre Lapointe Prathima Prashad Précila Sarrazin Renée Darisse Roderick Sonley Sabrina Magro Sandra Doucette Spencer Shaw Stanley Bhend Tara K. Berish Thomas Vincent Ursula Hendel</p>	
Also present / Aussi présents	<p>S. Guttman L. Dionne D. Forgues V. Gamache C. Olutola</p>	<p>General Counsel, Corporate Secretary and Labour Relations Officer</p> <p>Labour Relations/ Research Officer</p> <p>Membership Liaison Officer and Administrative Assistant</p> <p>Assistant to the Corporate Secretary</p> <p>Legal Counsel/Labour Relations Officer</p>	<p>S. Guttman L. Dionne D. Forgues V. Gamache C. Olutola</p>	<p>Avocate générale, secrétaire générale et agente de relations de travail</p> <p>Agent de relations de travail/recherche</p> <p>Agente des membres et adjointe administrative</p> <p>Adjointe à la secrétaire générale</p> <p>Avocat/Agent de relations de travail</p>

	M.-J. Paquette D. Rodrigues R. Swoffer	Director of Communications Office Manager Labour Relations Officer	M.-J. Paquette D. Rodrigues R. Swoffer	Directrice des communications Gérante de bureau Agent de relations de travail
Guest speakers / Conférenciers invités	Abe Abou-Hamad, Parker Prins Lebano		Abe Abou-Hamad, Parker Prins Lebano	
25-04-01	<p>CALL TO ORDER AND OPENING REMARKS</p> <p>The meeting was called to order at 6:11 pm following confirmation of quorum.</p> <p>Mr. Louis-Charles Sirois solicited attendees for objections to his offer to chair the meeting. There being none, Mr. Sirois proceeded.</p> <p>The Chair began his opening remarks by providing an explanation of teleconference operations, the interpretation services and the voting system. He then proceeded to read out the Draft Agenda items which would be carried out in both official languages. Conduct of the meeting would follow <i>Robert's Rules of Order</i> and the Chair would alternate between those present and those connected by teleconference with questions or comments. The Chair acknowledged the assistance of AJC staff, interpreters and audio-visual technicians to convene the AGM.</p>		<p>APPEL À L'ORDRE ET MOT D'OUVERTURE</p> <p>Le quorum étant atteint, la séance est ouverte à 18 h 11.</p> <p>M. Louis-Charles Sirois demande à l'assemblée s'il y a des objections à ce qu'il préside la séance. En l'absence de toute objection, il prend la parole.</p> <p>Le président de séance commence son allocution d'ouverture en exposant les dispositions prises pour la téléconférence, l'interprétation et les votes. Il procède ensuite à la lecture du projet d'ordre du jour qui sera traité dans les deux langues officielles. La séance se déroulera selon les règles de procédures de Robert (<i>Robert's Rules of Order</i>) et le président de séance donnera alternativement la parole aux personnes présentes et à celles en ligne au cas où elles auraient des questions ou des commentaires. Il remercie le personnel de l'AJJ, les interprètes et les techniciens audiovisuels de l'aide apportée pour la tenue de l'AGA.</p>	
25-04-02	<p>Approval of the Agenda (6:12- 6:19)</p> <p>A motion for approval of the agenda was requested by the Chair; Claude Richer moved for approval and Jocelyn Leclerc seconded the motion. The motion passed with 56 votes in favour, 0 votes against, 0 abstentions.</p>		<p>Adoption de l'ordre du jour (18 h 12 - 18 h 19)</p> <p>Le président de séance demande que soit présentée une motion visant à adopter l'ordre du jour; Claude Richer présente la motion, appuyé par Jocelyn Leclerc. La motion est adoptée par 56 voix pour, 0 voix contre et 0 abstention.</p>	
25-04-03	<p>Approval of the AGM Meeting Minutes of April 26, 2016 (6:19 – 6:23)</p> <p>Roderick Sonley moved for the adoption of Resolution AGM-25-04-2017-01 to approve the 2016 AGM Minutes which was seconded</p>		<p>Adoption du procès-verbal du 26 avril 2016 (18 h 19 – 18 h 23)</p> <p>Roderick Sonley propose d'adopter la résolution AGM-25-04-2017-01 visant à approuver le procès-verbal de l'AGA de 2016,</p>	

	by David McKercher. There being no amendments or debate, Resolution AGM-25-04-2017-01 was put to a vote and passed by a vote of 44 yes, 0 no and 11 abstentions.	appuyé par David McKercher. En l'absence de toute modification ou intervention, la résolution AGM-25-04-2017-01 est mise aux voix et adoptée par 44 pour, 0 contre et 11 abstentions.
25-04-04	<p>Confirmation of Appointments to Governing Council (6:23 – 6:26)</p> <p>Claude Richer moved for the adoption of Resolution AGM-25-04-2017-02, which was seconded by David McKercher. There being no debate, Resolution AGM-25-04-2017-02 was adopted with 57 votes in favour, 0 against and 3 abstentions.</p>	<p>Confirmation des administrateurs élus au conseil d'administration (18 h 23 – 18 h 26)</p> <p>Claude Richer propose d'adopter la résolution AGM-25-04-2017-02, appuyé par David McKercher. En l'absence de toute intervention, la résolution AGM-25-04-2017-02 est adoptée par 57 voix pour, 0 voix contre et 3 abstentions.</p>
25-04-05	<p>Report of the Public Accountant (6:26 – 6:44)</p> <p>The Chair reminded participants that the 2016 Audited Financial Statements were already approved by the Governing Council approval. Mr. Abe Abou-Amed of Parker Prins Lebano, AJC's Public Accountant, was introduced and invited to present the audited statements to the membership.</p> <p>Abe described the highlights of the audited financial statements, mainly the decrease in long-term debt as a result of the mortgage pay-out in December 2016 and resulting increase in cash and assets. Abe also pointed out that the Statement of Changes is used to report where funds go and their purpose, specifically referencing the transfer of funds to the Job Action Fund (JAF). Abe also added that the Phoenix Pay System crisis had affected AJC members but the impact on the Association was not considered material, as stated in the Notes to the Financial Statements.</p> <p>Karen Pearce asked whether the funds earmarked for the Job Action Fund could be used for other purposes and, if the funds were to be moved, if the transaction must be transparent. Abe confirmed that the membership can revisit how the funds are to be used in the future however as noted by Brett Nash, a vote on a proposal made at a membership meeting would be required. Abe</p>	<p>Rapport de l'expert-comptable (18 h 26 – 18 h 44)</p> <p>Le président de séance rappelle aux participants que les états financiers vérifiés de 2016 ont déjà été approuvés par le CA. Il donne la parole à M. Abe Abou-Amed de Parker Prins Lebano, l'expert-comptable de l'AJJ, et l'invite à présenter les états financiers vérifiés aux membres.</p> <p>Abe rend compte des points saillants des états financiers vérifiés, principalement de la réduction de la dette à long terme grâce à la liquidation de l'hypothèque en décembre 2016 et de l'augmentation de l'encaisse et des actifs qui s'en est suivie. Il fait également observer que l'état des modifications sert à signaler la destination des fonds et leur finalité, surtout pour les transferts dans le Fonds des moyens de pression (FMP). Il ajoute que la crise due au système de paye Phénix a touché les membres de l'AJJ, mais que ses répercussions sur l'Association n'ont pas été jugées importantes, comme indiqué dans les notes afférentes aux états financiers.</p> <p>Karen Pearce demande si l'argent destiné au FMP peut être utilisé à d'autres fins et, au cas où il y aurait un transfert, si la transaction doit être transparente. Abe confirme que les membres peuvent choisir une autre façon d'utiliser l'argent à l'avenir, mais que, comme l'a fait remarquer Brett Nash, ils devront mettre une proposition aux voix à une de leurs réunions. Il informe les participants que</p>

	<p>informed participants that 0.5% of the 1.25% dues collected is earmarked for the JAF and the balance is part of the general operating fund. Brett Nash reminded members that the Governing Council had approved a transfer of \$500,000 from the operating surplus to JAF in 2016 and, as Abe had pointed out earlier, any transactions involving the JAF are clearly reported in the statements.</p> <p>There being no further questions on the audited financial statements, the Chair thanked Abe for his presentation. Abe then excused himself from the meeting.</p>	<p>0,5 p. 100 des 1,25 p. 100 de cotisations perçues sont destinés au FMP et que le solde fait partie du fonds général de fonctionnement. Brett Nash rappelle aux membres qu'en 2016, le CA a approuvé un transfert de 500 000 \$ de l'excédent de fonctionnement au FMP et que, comme Abe l'a fait observer, toute transaction touchant à ce Fonds doit être clairement signalé dans les états financiers.</p> <p>En l'absence d'autres questions sur les états financiers vérifiés, le président de séance remercie Abe pour son exposé. Ce dernier quitte ensuite la réunion.</p>
<p>25-04-06</p>	<p>Report of the President (6:45 – 7:12)</p> <p>Following her introduction by the Chair, the President thanked members for participating at the AGM.</p> <p>The President kicked off her report by asking a question she had asked herself before and since becoming President: why do lawyers need a union? She remarked that when she was not serving on the Governing Council and didn't always read the communiqués, there were the times when she questioned the union's worth.</p> <p>The President continued with an overview of the labour movement in Canada, highlighting that the elimination of child labour, the reduction of work hours, the implementation of unemployment insurance, safety standards, and maternity leave were all hard-fought gains. Since becoming President and educating herself on the gains made by unions, she realized that the Canadian labour movement had substantially improved her quality of life and recognized that unions force the government to improve their policies.</p> <p>In response to the question of what the AJC does for its members and its worth, the President referred to the collective bargaining and arbitration for a double-digit pay increase, the battle with the former Conservative government to keep the members' sick bank, and the struggle with both the former and</p>	<p>Rapport de la présidente (18 h 45 – 19 h 12)</p> <p>Après avoir été présentée par le président de séance, la présidente remercie les membres de leur participation à l'AGA.</p> <p>Elle commence son rapport par une question qu'elle s'est déjà posée auparavant et depuis qu'elle est devenue présidente : pourquoi les avocats ont-ils besoin d'un syndicat? Elle déclare qu'à l'époque où elle ne siégeait pas au conseil d'administration et ne lisait pas toujours les communiqués, il lui arrivait de remettre en question l'utilité du syndicat.</p> <p>La présidente donne ensuite un aperçu du mouvement syndical du Canada, en mettant en lumière les acquis obtenus de haute lutte que sont la suppression du travail des enfants, la réduction du nombre d'heures de travail, la mise en œuvre de l'assurance-chômage, les normes de sécurité et le congé de maternité. Depuis qu'elle est présidente et qu'elle se documente sur les acquis obtenus par les syndicats, elle se rend compte que le mouvement syndical canadien a considérablement amélioré sa qualité de vie et elle reconnaît que les syndicats obligent le gouvernement à améliorer ses politiques.</p> <p>À la question de savoir ce que l'AJJ fait pour ses membres et quelle est son utilité, la présidente renvoie à la négociation collective et à l'arbitrage concernant l'augmentation salariale à deux chiffres, à la bataille avec l'ancien gouvernement conservateur pour préserver la banque des crédits de congé de maladie, et à la</p>

current governments to keep the right to arbitrate by initiating a Charter challenge to repeal Bill C-4.

Further, the AJC challenged the **Alberta bail hearings** and applied for an injunction. Suddenly, PPSC expanded its list of agents, including managers from across the country, to halt the practice of sending our members to night court.

Members' frustration with the **Phoenix Pay System** crisis was heightened by the fact that the **Public Service Labour Relations Act limits the authority to sue in court**, never mind the government's inability to fix pay problems. However, the AJC was the first bargaining agent (BA) to get a Phoenix grievance to adjudication. One of our members suggested the **mandamus** application, convincing other BAs to join in and pay for the battle. The AJC secured **emergency pay for members on parental leave**. Finally, the AJC got a seat on the Union Management Consultation Committee where **proposals for interest and damages** for all Federal employees affected by Phoenix will be discussed.

The AJC took on **Emilie Taman**'s case when the Public Service Commission refused to grant her an unpaid leave of absence to run as a candidate in the 2015 federal election. Ms. Taman won her case at the Federal Court of Appeal. The AJC was also at the Supreme Court of Canada to argue **call duty** with a hope to win for all Canadians.

After a year as President, she is extremely proud of the work the AJC has done for members and feels privileged to have been given the stewardship of a relatively young organization. In its short history, the AJC has **garnered the respect** of larger more experienced BAs, and has **served as a leader** among provincial crown counsel associations.

lutte avec l'ancien et le nouveau gouvernement pour garder le droit à l'arbitrage en engageant une contestation en vertu de la Charte pour abroger le projet de loi C-4.

De plus, l'AJJ a protesté contre **les audiences de caution de l'Alberta** et demandé une injonction. Le SPPC a brusquement allongé sa liste d'agents en y incorporant des gestionnaires de tout le pays, pour mettre fin à l'envoi de nos membres au tribunal de nuit.

Le mécontentement provoqué chez les membres par la crise du **Système de paye Phénix** a été amplifié par le fait que la *Loi sur les relations de travail dans la fonction publique limite le pouvoir d'engager des poursuites*, peu importe que le gouvernement ne soit pas apte à régler les problèmes de paye. L'AJJ a, toutefois, été le premier agent négociateur à renvoyer un grief à l'arbitrage à l'encontre du système Phénix. L'un de nos membres a suggéré de faire une demande de **mandamus** et il a convaincu d'autres agents négociateurs de se joindre à lui et de financer la lutte. L'AJJ a obtenu **un paiement d'urgence pour les membres en congé parental**. Enfin, elle a obtenu un siège au Comité de consultation syndical-patronal, où seront discutées des **propositions** visant à obtenir des **dommages-intérêts** pour tous les employés fédéraux touchés par Phénix.

L'AJJ a pris en charge le cas d'**Emilie Taman** lorsque la Commission de la fonction publique a refusé de lui accorder un congé non payé pour se présenter à l'élection fédérale de 2015. Mme Taman a eu gain de cause à la Cour d'appel fédérale. L'AJJ est également allée en Cour suprême au sujet du **service de garde** dans l'espoir de remporter une victoire pour tous les Canadiens.

Après sa première année d'exercice, la présidente est extrêmement fière du travail accompli par l'AJJ pour les membres et elle se sent privilégiée de s'être vu confier la gestion d'une organisation relativement jeune. Au cours de sa brève histoire, l'AJJ a **gagné le respect** d'agents négociateurs plus importants et expérimentés et a **fait fonction de chef de file**

The past year has marked notable milestones for collective bargaining. The **Negotiations Committee** diligently prepared for collective bargaining and attended every negotiation session in good faith. As it became clear that the government negotiators had no mandate to offer anything significant, an impasse was declared. When the government attempted to delay the process, the AJC notified the press which did result on the government coming back to the bargaining table. A **three-person binding conciliation panel** has been appointed and **mediation** is planned for **July** with a **hearing date** anticipated soon thereafter.

The President encouraged members to provide a **personal email address** in the event that a deal is struck during the summer. Members would need to **ratify the agreement** and she encouraged members to ensure their **online profiles** are checked off to receive AJC **communiqués**.

Ms. Hendel promised to do all that is possible within her power as AJC President and implored members to recognize what the union can and cannot change and that **compromises** will be made and **priorities** chosen. The President is committed to seek out **creative means** and to use some **soft skills** to push for change in areas where there are fewer traditional tools.

The AJC is currently working on a public outreach campaign via social media and storytelling to inform Canadians how members serve the greater good everyday by; the endgame is to **claim favourable public opinion** and leverage it at the negotiation table.

Building and maintaining key relationships with **parliamentarians** will ensure the AJC is consulted during **legislative change** and the President said she recently testified in a committee to raise the matters important to AJC members.

parmi les associations provinciales des avocats et avocates de la Couronne.

L'année passée a été marquée par d'importants jalons dans les négociations collectives. Le **comité des négociations** s'y était préparé avec diligence et a assisté de bonne foi à chaque séance. Comme les négociateurs du gouvernement n'avaient visiblement aucun mandat pour faire une offre tant soit peu intéressante, on a abouti à une impasse. Lorsque le gouvernement a tenté de retarder le processus, l'AJJ en a avisé la presse, à la suite de quoi il est revenu à la table de négociation. Un **bureau tripartite de conciliation exécutoire** a été nommé et une **médiation** est prévue pour juillet. La **date de l'audience** sera fixée peu après.

La présidente encourage les membres à fournir une **adresse de courriel personnelle** pour être prévenus en cas d'accord durant l'été. Comme les membres auront besoin de **ratifier cet accord**, la présidente les encourage à vérifier leur **profil en ligne**, afin d'être sûrs de recevoir les **communiqués** de l'AJJ.

Mme Hendel promet de faire tout ce qui est en son pouvoir en tant que présidente de l'AJJ et elle exhorte les membres à admettre que celle-ci ne peut pas tout changer et qu'il y aura des **compromis** et des **priorités**. Elle s'engage à trouver des **moyens créatifs** et à adopter quelques **techniques comportementales** pour réclamer des changements là où il y a moins d'outils traditionnels

L'AJJ met actuellement sur pied une campagne de sensibilisation publique via des médias sociaux et des communications narratives, afin de faire savoir aux Canadiens que les membres travaillent tous les jours pour le bien de tous, l'objectif final étant de **rallier l'opinion publique à sa cause** et de la faire valoir à la table des négociations.

L'**instauration** et l'**entretien de bonnes relations** avec les **parlementaires** permettra à l'AJJ de s'assurer qu'elle sera consultée lors des **modifications législatives**, et la présidente fait savoir qu'elle a récemment témoigné devant un

	<p>In closing, the President stated that she does not have the power to fix all problems. Because of the AJC, members are better paid, work less, and members affected by Phoenix will be compensated. Ms. Hendel expressed the hope that in the future, members' work will also be more favourably viewed by the public and parliamentarians, and that members will come to acknowledge the AJC as a valuable resource.</p> <p>The floor was opened for questions.</p> <p>In response to a question from Karen Pearce, the President confirmed that the AJC policy grievances on call duty apply to all lawyers, including PPSC and DOJ. While the Taman and bail hearing cases involved LPs at PPSC, the important factors are issue specific, not department specific.</p> <p>Stanley Bhend asked the President of the AJC's position regarding equal pay for equal work, citing the Toronto Differential. The President responded that the AJC's pay proposal has been same for last three rounds of bargaining including the current round.</p> <p>Harold Pruden asked about the possibility of making the President's remarks accessible to which the President concurred.</p>	<p>comité et soulevé des questions importantes pour les membres de l'AJJ.</p> <p>Pour conclure, la présidente déclare qu'elle n'a pas le pouvoir de régler tous les problèmes, mais que, grâce à l'AJJ, les membres sont mieux payés, ils travaillent moins, et ceux touchés par Phénix seront dédommagés. Elle exprime l'espoir qu'à l'avenir, ils verront aussi leur travail mieux apprécié par le public et les parlementaires et qu'ils en viendront à reconnaître que l'AJJ est une ressource précieuse.</p> <p>La parole est alors aux participants.</p> <p>En réponse à une question de Karen Pearce, la présidente confirme que les griefs de principe de l'AJJ au sujet du service de garde s'appliquent à tous les avocats, y compris ceux du SPPC et du MJ. L'affaire Taman et les audiences de caution ont, certes, concerné des LP du SPPC, mais les facteurs importants portent sur des questions précises et non sur un ministère en particulier.</p> <p>Stanley Bhend demande à la présidente quelle est la position de l'AJJ concernant la norme À travail égal, salaire égal, en évoquant l'écart à Toronto. La présidente répond que la proposition salariale de l'AJJ reste la même que celle soumise aux trois dernières rondes de négociation.</p> <p>Harold Pruden demande s'il est possible de rendre les observations de la présidente accessibles, et cette dernière accepte.</p>
25-04-06	<p>2016 Job Action Committee Report (7:12 – 7:44)</p> <p>The President tabled the August 2016 Job Action Committee (JAC) Report which had been made available to members 30 days in advance of the AGM. The President spoke to the core of the report which was to suggest a partial reversal of dues to 1%. The rationale for the reduction was based on a couple of factors; strike action has been pushed farther into the future and the government has tabled a Bill to repeal old Bill C-4. However, the President stated no member of the JAC wished to eliminate the</p>	<p>Rapport du comité des moyens de pression de 2016 (19 h 12 – 19 h 44)</p> <p>La présidente présente le rapport du comité des moyens de pression du mois d'août 2016, mis à la disposition des membres 30 jours avant l'AGA. Elle aborde la question qui est au cœur du rapport, à savoir le retour partiel en arrière avec des cotisations à 1 p. 100. La raison de cette réduction repose sur deux facteurs, à savoir que la grève a été repoussée dans le temps et que le gouvernement a déposé un projet de loi visant à abroger l'ancien projet de loi C-4. La présidente déclare, cependant, qu'aucun membre du comité ne souhaite supprimer le fonds de grève, car il y a toujours</p>

<p>strike fund because there remains uncertainty, especially with changes of government.</p> <p>The annexes attached to the report indicated that the strike fund will reach \$4M by 2018 or 2019. In response to Jocelyn Leclair’s question, the President provided an explanation of the breakdown in the annexes contained in the Job Action Committee Report.</p> <p>The balance of the strike fund was \$2.275M as at March 31, 2017. The JAC made the recommendation that the strike fund target be reached by 2019 and was approved by the Governing Council last fall. Although the GC speaks collectively, the GC agreed to share their thinking, noting that the GC proposal was not unanimous:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Is \$4M enough? <p>This target is a working estimate based on rates of pay and without the intent of sending the entire membership on strike at the same time. The \$4M target allowed for 16 weeks of rotating strikes (143 people of 2,400 out a one time). To put the figure in perspective, the President said if all PPSC members, for example, went on strike for 16 weeks, \$16M would be required; if all AJC members across all departments went on strike for 16 weeks, \$72M would be needed to pay full income replacement to these members.</p> 2. It is rumoured that the government will offer a four-year deal. This means we will be looking at bargaining again in 2018. 3. The 1,100 membership of the Québec civil lawyers (LANEQ) were on strike for 118 weeks, initially with full income replacement. They had \$4M strike fund and borrowed another \$12M. The government declared some as essential workers and those who continued to 	<p>des incertitudes, surtout en cas de changement de gouvernement.</p> <p>Les annexes du rapport indiquent que le fonds de grève atteindra 4 M\$ en 2018 ou 2019. En réponse à une question de Jocelyn Leclair, la présidente donne des explications sur la ventilation dans les annexes jointes au rapport du comité des moyens de pression.</p> <p>Le solde du fonds de grève était de 2 275 M\$ au 31 mars 2017. Le comité des moyens de pression recommande que l’on atteigne le montant cible du fonds d’ici à 2019, ce que le CA a approuvé l’automne dernier. Bien que le CA parle collectivement, il partage ce point de vue, en faisant observer que sa proposition ne fait pas l’unanimité :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Aura-t-on assez avec 4 M\$? <p>Cet objectif est une estimation de travail qui a été fixé en fonction des taux salariaux et sans aucune intention de mettre en grève l’ensemble des membres en même temps. Les 4 M\$ cibles permettent de faire des grèves tournantes pendant 16 semaines (143 personnes en grève sur 2 400). Pour mettre ces chiffres en perspective, la présidente déclare que si tous les membres du SPPC, par exemple, se mettaient en grève pendant 16 semaines, il faudrait 16 M\$; si tous les membres de l’AJJ de tous les ministères se mettaient en grève pour 16 semaines, il faudrait 72 M\$ pour leur verser l’intégralité de leur revenu en remplacement.</p> 2. La rumeur court que le gouvernement proposera un accord pour quatre ans. Cela signifie que nous nous retrouverons à la table des négociations en 2018. 3. Les 1 100 membres de LANEQ (avocats et notaires de l’État québécois) ont été en grève pendant 118 semaines, avec un remplacement intégral du revenu dans les premiers temps. Ils avaient un fonds de grève de 4 M\$ et ont emprunté en plus 12 M\$. Certains ont été déclarés travailleurs essentiels par le
--	---

	<p>strike, did so with no pay once LANEQ depleted its funds.</p> <p>4. How disruptive do AJC members want to be and what risks to the administration of justice are we willing to take?</p> <p>5. How many members will go out on strike at any given time?</p> <p>6. Do members think it essential to be paid full salary on strike?</p> <p>7. Is it acceptable or even preferable for the AJC to go into debt in the event of a strike?</p> <p>The President then said the following questions are considerations for the resolution:</p> <p>1. How much of a surplus do members want?</p> <p>2. How much of an insurance policy do members want?</p> <p>The President stated that she feels the JAC has struck the right balance and opened the floor for questions.</p> <p>André LeBlanc identified himself as a Negotiations Committee member and offered another consideration; if Bill C-4 is repealed, members will need to think about how to fund a challenge against back to work legislation.</p> <p>Pamela Clarke moved resolution number AGM-25-04-2017-03 and Brett Nash seconded.</p> <p>The Chair reminded members that a two-thirds majority of votes cast was required to pass the motion. He then opened the floor to debate.</p> <p>David McNairn, Spencer Shaw, Sandra Doucette, Margaret McCabe, Christopher Ram, Ernesto Caceres, Laurent Brisebois, and Gregory Harlow all spoke about the motion. Points made included that the Bill was still at first reading, that a new government could change course,</p>	<p>gouvernement, et ceux qui ont continué à faire grève n'ont plus rien touché quand les fonds de LANEQ ont été épuisés.</p> <p>4. Quelle est l'ampleur des perturbations visées par les membres de l'AJJ et quels risques pour l'administration de la justice sommes-nous prêts à prendre?</p> <p>5. Combien de membres se mettront en grève à un moment donné?</p> <p>6. Les membres jugent-ils indispensable de toucher leur plein salaire en temps de grève?</p> <p>7. Est-il acceptable ou même préférable que l'AJJ s'endette dans l'éventualité d'une grève?</p> <p>La présidente annonce ensuite que les questions suivantes seront prises en considération pour la résolution :</p> <p>1. À combien s'élève l'excédent voulu par les membres?</p> <p>2. Quel est le montant de l'assurance voulue par les membres?</p> <p>La présidente pense que le comité des moyens de pression a trouvé le juste équilibre et elle donne ensuite la parole aux participants.</p> <p>André LeBlanc se présente comme un membre du comité des négociations et soulève une autre question : si le projet de loi C-4 est abrogé, les membres devront réfléchir à un moyen de financer la contestation d'un projet de loi de retour au travail.</p> <p>Pamela Clarke propose l'adoption de la résolution AGM-25-04-2017-03, avec l'appui de Brett Nash.</p> <p>Le président de séance rappelle aux membres qu'il faut une majorité des deux-tiers pour adopter la résolution. Il donne ensuite la parole aux participants désireux d'intervenir.</p> <p>David McNairn, Spencer Shaw, Sandra Doucette, Margaret McCabe, Christopher Ram, Ernesto Caceres, Laurent Brisebois et Gregory Harlow débattent de la résolution. Parmi les points soulevés, il y a le fait que le projet de loi est encore en première lecture, qu'un nouveau gouvernement pourrait changer de cap, qu'une</p>
--	--	---

	<p>that a reduction in dues might send the wrong message to government, that the fund was an investment in the membership's future and that the JAC target was too low, that members' expected fiscal restraint and that dues should only be collected for things that were absolutely necessary.</p> <p>The Chair thanked members for their interventions and put the motion to a vote. The motion to reduce dues was defeated with 28 votes in favour, 34 votes against, and 2 abstentions. Dues will therefore remain at status quo of 1.25% with an allocation of .5 of that amount to the Job Action Fund.</p>	<p>réduction des cotisations pourrait envoyer le mauvais message au gouvernement, que le fonds est un investissement dans l'avenir des membres et que le montant ciblé par le comité des moyens de pression est trop faible, que les membres s'attendent à des restrictions budgétaires et que les cotisations ne devraient être perçues que pour des choses absolument nécessaires.</p> <p>Le président de séance remercie les membres de leurs interventions et met la résolution aux voix. La résolution visant à réduire les cotisations est rejetée par 28 voix pour, 34 contre et 2 abstentions. Les cotisations resteront donc au statu quo, à 1,25 p. 100, avec une affectation de 0,5 p. 100 de ce montant au Fonds des moyens de pression.</p>
<p>25-04-07</p>	<p>Report of the Vice-President – Finance (7:45 – 7:56)</p> <p>The Vice-President of Finance, Brett Nash, was introduced by the Chair and provided his report via teleconference.</p> <p>Brett commented that this was his fifth year as a member of the Executive Committee, as Vice-President of Finance and his fifth AGM. Brett was pleased to report that key financial recommendations had been implemented and continued to be reviewed and refined by the Finance and the Executive Committees.</p> <p>As mentioned by the Public Accountant, the AJC had a remaining balance of \$87,093.89 on the mortgage which was up for renewal on December 1, 2016. Because another payment of \$50,000 to pay down the mortgage would have been made in January 2017, the Finance Committee recommended that the mortgage would be paid off in its entirety. Before making this decision, it was ensured that no penalties or interest charges would have been incurred. The mortgage discharge process was therefore initiated before the renewal date and the AJC is now mortgage free.</p> <p>MPAC reassessed the AJC property at \$845,000; this figure is slightly higher than</p>	<p>Rapport du vice-président des finances (19 h 45 – 19 h 56)</p> <p>Le président de séance présente Brett Nash, vice-président des finances, qui fait son rapport à distance.</p> <p>Brett fait observer que c'est sa cinquième année en qualité de membre du comité exécutif et de vice-président des finances, et sa cinquième AGA. Il a le plaisir d'annoncer que les recommandations financières clés ont été mises en œuvre et qu'elles continuent à être examinées et affinées par le comité des finances et le comité exécutif.</p> <p>Comme l'a indiqué l'expert-comptable, l'AJJ avait un solde hypothécaire de 87 093 89 \$ et le renouvellement de l'hypothèque était prévu pour le 1^{er} décembre 2016. Du fait qu'un autre remboursement, de 50 000 \$, aurait été effectué en janvier 2017, le comité des finances avait recommandé de rembourser entièrement l'hypothèque. Avant de prendre cette décision, on s'était assuré qu'il n'y aurait ni pénalités ni intérêts. Le processus de liquidation de l'hypothèque a donc été engagé avant la date de renouvellement et l'AJJ est maintenant libre de toute hypothèque.</p> <p>La SEFM a réévalué les biens de l'AJJ à 845 000 \$; ce chiffre est légèrement supérieur à</p>

the earlier tax assessment of **\$835,000** in 2011.

Various **internal audit practices** were adopted by the Finance Committee as recommended by David Case, the AJC's contract CFO. Despite the Phoenix Pay System fiasco, the AJC has been largely **unaffected** in collecting members' dues, although reimbursement to Governing Council members was slightly problematic, more for the members than for the Association.

With respect to investments, in 2015 the auditors highlighted the AJC's new **investment policy** in the 2015 Audited Financial Statements. Since then, the Finance Committee has solicited feedback from investment managers and concluded that given the value of AJC's cash assets, it was **not advisable to commit any of AJC's cash assets at this time, for liquidity purposes**. Further, the Governing Council approved a high rate savings investment product for the purposes of complying with the Investment Policy statements. As the banking instrument is a credit union (Assiniboine Credit Union), **100% of the assets are insured**. Brett stated that the balance of **unencumbered cash** was just over **\$3M**.

The Financial Committee's **key 2016 objective** was to enhance financial systems by replacing the current membership and **RAND database**. This project underwent significant testing and was to be launched in June 2016. As Brett explained at the last AGM, the database will provide efficiencies in data management and dues management.

One **challenge** the AJC faced this year was **budgeting**. The **caseload** for AJC labour relations officers had **grown exponentially**, particularly as a result of the Phoenix Pay System crisis, so **labour relations and legal fees expenses** were higher than forecasted. In 2016, the AJC created a new **LR/Research Officer position**.

l'évaluation fiscale de **835 000 \$** faite précédemment en 2011.

Le comité des finances a adopté diverses **pratiques de vérification interne** comme l'a recommandé David Case, l'expert-conseil des finances de l'AJJ. Malgré le fiasco du système de paye Phénix, l'AJJ a été en grande partie **épargnée** pour la perception des cotisations de ses membres, bien que les remboursements aux membres du CA aient posé quelques petits problèmes, plus pour eux que pour l'Association.

À la rubrique des placements, en 2015, les vérificateurs ont présenté la nouvelle **politique de placements** dans les états financiers vérifiés de 2015. Depuis lors, le comité des finances a invité les gestionnaires en placements à donner leur avis et il en a conclu qu'en raison de la valeur des biens liquides de l'AJJ, il n'était **pas souhaitable d'engager actuellement des avoirs liquides de l'AJJ pour des besoins de liquidités**. De plus, le CA a approuvé le recours à un produit de placement à intérêt élevé dans le but de se conformer à la politique de placements. Comme l'instrument bancaire est une coopérative de crédit (Assiniboine Credit Union), **100 p. 100 des avoirs sont assurés**. Brett annonce que le solde des **liquidités non grevées** s'élève à un peu plus de **3 M\$**.

Pour le comité des finances, l'**objectif clé de 2016** était d'améliorer les systèmes financiers en remplaçant la **base de données** des membres et des cotisants RAND. Ce projet a été soumis à de nombreux tests et devait être lancé en juin 2016. Comme Brett l'a expliqué à la dernière AGA, la base gèrera plus efficacement les données et cotisations.

L'un des **problèmes** auquel est confrontée l'AJJ cette année est l'**établissement du budget**. Le **nombre de cas** confiés aux agents de relations de travail (ART) a connu une **croissance exponentielle**, en particulier en raison de la crise du système de paye Phénix, de sorte que les **dépenses liées aux relations de travail et aux frais juridiques** ont été plus élevées que prévu. En 2016, l'AJJ a créé un nouveau **poste d'agent de relations de travail/recherche**.

	<p>The 2016 audit was again a painless process thanks to our contract CFO, David Case, Evelyn Lorey, our former Office Manager who retired at the end of February, and our bookkeeper, Kim Ellis. Brett said he looks forward to working again with David and Kim and extended a warm welcome to the new Office Manager, Diana Rodrigues.</p> <p>Brett concluded his report by thanking his Finance Committee colleagues, Ursula Hendel, Douglas Faulkner, and Claude Richer who meet on a quarterly basis, as well as for budget and audit preparation.</p> <p>The Chair opened the floor for questions; there being none, he moved on to the next item on the agenda.</p>	<p>La vérification de 2016 a de nouveau été un processus sans histoire grâce à David Case, notre expert-conseil des finances, à Evelyn Lorey, notre ancienne gérante de bureau qui a pris sa retraite à la fin de février, et à Kim Ellis, notre aide-comptable. Brett dit se réjouir de travailler à nouveau avec David et Kim et souhaite chaleureusement la bienvenue à Diana Rodrigues, la nouvelle gérante de bureau.</p> <p>Brett conclut son rapport en remerciant Ursula Hendel, Douglas Faulkner et Claude Richer, ses collègues du comité des finances, qui se réunissent tous les trimestres et lors de la préparation du budget et de la vérification.</p> <p>Le président de séance donne la parole aux participants. En l'absence de toute question, il passe au point suivant de l'ordre du jour.</p>
25-04-08	<p>Appointment of the Public Accountant for 2017 (7:56 – 7:59)</p> <p>Brett Nash then tabled Resolution AGM-25-04-2017-04 appointing Parker Prins Lebano for the 2017 fiscal year audit and moved for its adoption. Claude Richer seconded the motion and the Chair asked that a vote be taken. The motion was passed with 49 votes in favour, 1 against, and 5 abstentions.</p>	<p>Nomination de l'expert-comptable en 2017 (19 h 56 – 19 h 59)</p> <p>Brett Nash présente ensuite la résolution AGM-25-04-2017-04 nommant Parker Prins Lebano à titre d'expert-comptable de l'AJJ chargé de la vérification de l'exercice 2017, et en propose l'adoption. Claude Richer appuie la motion et le président de séance demande alors de mettre celle-ci aux voix. La motion est adoptée par 49 voix pour, 1 contre et 5 abstentions.</p>
25-04-09	<p>Other Business (7:59)</p> <p>The Chair invited members to address any other matters. With none being raised, the Chair thanked the interpreters, the audio-visual technicians, AJC staff and attendees. The Chair then moved to adjournment.</p>	<p>Autres questions (19 h 59)</p> <p>Le président de séance cède la parole aux membres pour d'autres questions éventuelles. Aucune autre question n'étant soulevée, il remercie les interprètes, les techniciens audiovisuels, le personnel de l'AJJ et les participants et propose une motion d'ajournement.</p>
25-04-10	<p>Adjournment</p> <p>There being no further business, the meeting was adjourned at 7:59 p.m.</p>	<p>Levée de la séance</p> <p>L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée à 19 h 59.</p>

*These minutes of the Annual General Meeting of the membership have been approved.
Le procès-verbal de l'Assemblée générale annuelle a été approuvé.*

Date:

Corporate Secretary / Sandra Guttmann

Secrétaire générale : _____

DRAFT / ÉBAUCHE